

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 17. julija 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale di Verona – Italija) – Shamim Tahir proti Ministero dell’Interno, Questura di Verona

(Zadeva C-469/13) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Območje svobode, varnosti in pravice — Direktiva 2003/109/ES — Členi 2, 4(1), 7(1) in 13 — „Dovoljenje EU za prebivanje rezidenta za daljši čas“ — Pogoji za izdajo — Zakonito in neprekinjeno petletno prebivanje v državi članici gostiteljici pred vložitvijo vloge za izdajo dovoljenja — Oseba, ki je v družinskem razmerju z rezidentom za daljši čas — Ugodnejši nacionalni predpisi — Učinki)

(2014/C 315/32)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale di Verona

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Shamim Tahir

Toženi stranki: Ministero dell’Interno, Questura di Verona

Izrek

1. Člena 4(1) in 7(1) Direktive Sveta 2003/109/ES z dne 25. novembra 2003 o statusu državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2011/51/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2011, je treba razlagati tako, da družinski član, kot je opredeljen v členu 2(e) te direktive, osebe, ki je že pridobila status rezidenta za daljši čas, ne more biti izvzet iz pogoja, določenega v členu 4(1) te direktive, in sicer, da mora državljan tretje države za pridobitev tega statusa pred vložitvijo ustrezne vloge pet let zakonito in neprekinjeno prebivati v zadevni državi članici.
2. Člen 13 Direktive 2003/109, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2011/51, je treba razlagati tako, da državi članici ne dovoljuje, da pod ugodnejšimi pogoji od tistih, ki so določeni v tej direktivi, družinskemu članu v smislu člena 2(e) te direktive izda dovoljenje EU za prebivanje rezidenta za daljši čas.

⁽¹⁾ UL C 52, 22.2.2014.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 17. julija 2014 (predloga za sprejetje predhodne odločbe Bundesgerichtshof, Landgericht München I – Nemčija) – Adala Bero proti Regierungspräsidium Kassel (C-473/13), Ettayebi Bouzalmate proti Kreisverwaltung Kleve (C-514/13)

(Združeni zadevi C-473/13 in C-514/13) ⁽¹⁾

(Območje svobode, varnosti in pravice — Direktiva 2008/115/ES — Skupni standardi in postopki, ki se v državah članicah uporabijo za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav — Člen 16 (1) — Pridrzanje zaradi odstranitve — Pridrzanje v zaporu — Nemožnost nastanitve državljanov tretjih držav v posebnem centru za pridržanje — Neobstoj takega centra v zvezni deželi, v kateri je pridržan državljan tretje države)

(2014/C 315/33)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesgerichtshof, Landgericht München I

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Adala Bero (C-473/13), Ettayebi Bouzalmate (C-514/13)

Toženi stranki: Regierungspräsidium Kassel (C-473/13), Kreisverwaltung Kleve (C-514/13)

Izrek

Člen 16(1) Direktive 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav je treba razlagati tako, da mora država članica nezakonito prebivajoče državljane tretjih držav, pridržane zaradi odstranitve, praviloma nastaniti v posebnem centru za pridržanje v tej državi, čeprav ima navedena država zvezno ureditev in zvezna dežela, ki je na podlagi nacionalnega prava pristojna za določanje in izvrševanje take nastanitve, takega centra za pridržanje nima.

⁽¹⁾ UL C 336, 16.11.2013.
UL C 367, 14.12.2013.

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 17. julija 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Bundesgerichtshof – Nemčija) – Thi Ly Pham proti Stadt Schweinfurt, Amt Für Meldewesen und
Statistik**

(Zadeva C-474/13) ⁽¹⁾

**(Območje svobode, varnosti in pravice — Direktiva 2008/115/ES — Skupni standardi in postopki
v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav — Člen 16(1) —
Pridržanje zaradi odstranitve — Pridržanje v zavodu za prestajanje kazni — Možnost, da se pridržanje
državljana tretje države opravi z navadnimi zaporniki, če je ta s tem soglašal)**

(2014/C 315/34)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesgerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Thi Ly Pham

Tožena stranka: Stadt Schweinfurt, Amt Für Meldewesen und Statistik

Izrek

Člen 16(1), drugi stavek, Direktive 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav je treba razlagati tako, da državi članici ne dopušča, da državljana tretje države, ki je pridržan zaradi odstranitve, nastani v zavodu za prestajanje kazni skupaj z drugimi navadnimi zaporniki, čeprav ta državljani soglašata s tako nastanitvijo.

⁽¹⁾ UL C 336, 16.11.2013.